

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

Załącznik nr 3 do ogłoszenia o zamówieniu DZP.381.079.2018.UGS

**UMOWA nr DZP.381.079.2018.UGS (wzór)**

**w zakresie części .....**

*na podstawie przepisu art. 138o ustawy - Prawo zamówień publicznych  
(tekst jednolity: Dz. U z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.) – dalej „ustawa Pzp”*

zawarta w Katowicach, pomiędzy:

**Uniwersytetem Śląskim w Katowicach**

z siedzibą w Katowicach; adres: 40-007 Katowice, ul. Bankowa 12,

NIP: 634-019-71-34,

który reprezentuje:

.....

zwanym dalej Zamawiającym,

a

.....

NIP: .....

zwanym dalej Wykonawcą,

**albo <sup>1</sup>**

.....

NIP: .....

wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia i ponoszącymi z tego tytułu solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy, zwanymi dalej Wykonawcą

o następującej treści:

Przedmiot umowy jest realizowany w ramach Projektu:

**„Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa”**, zwanego dalej Projektem.. Przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach środków Europejskiego Funduszu Społecznego, Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój, Oś Priorytetowa III Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju, Działanie 3.1. Kompetencje w szkolnictwie wyższym, nr wniosku POWR.03.01.00-00-K315/16.

**§1**

1. W oparciu o dokumentację przygotowaną przez Zamawiającego dla postępowania nr **DZP.381.079.2018.UGS** oraz ofertę przedstawioną przez Wykonawcę w tym postępowaniu – stanowiące integralną część niniejszej umowy, Zamawiający zamawia, a Wykonawca przyjmuje do wykonania **usługę szkoleniową**, tj.:

- 1) Warsztaty z podstaw pozycjonowania (zasady i narzędzia SEO i SEM) – oznaczone w postępowaniu jako część „A”,
- 2) Warsztaty z tworzenia filmów promocyjnych (narzędzia i techniki montażu) – oznaczone w postępowaniu jako część „B”,

<sup>1</sup> dotyczy jedynie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia;

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 3) Certyfikowane szkolenie: CorelDRAW podstawy grafiki wektorowej kurs podstawowy – oznaczone w postępowaniu jako część „C”,
- 4) Certyfikowane szkolenie: CorelDRAW - tajemnice projektowania dla zaawansowanych (kurs zaawansowany) – oznaczone w postępowaniu jako część „D”,
- 5) Certyfikowane szkolenie: ADOBE PHOTOSHOP – oznaczone w postępowaniu jako część „E”,
- 6) Certyfikowane szkolenie: ADOBE ILLUSTRATOR – oznaczone w postępowaniu jako część „F”,
- 7) Certyfikowane szkolenie: ADOBE PREMIERE – oznaczone w postępowaniu jako część „G”,
- 8) Certyfikowane szkolenie: Multimedia w reklamie – oznaczone w postępowaniu jako część „H”,

zwane dalej także „przedmiotem umowy”, „szkoleniem”, „zajęciami” i „kursem”, realizowane w ramach Projektu pt.: „**Projekt kariera – rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa**”.

### 2. Zakres umowy obejmuje:

- 1) przeprowadzenie certyfikowanego<sup>2</sup> szkolenia (dotyczy części C, D, E, F, G i H),
- 2) przeprowadzenie warsztatów (dotyczy części A oraz B),
- 3) wydanie zaświadczenia potwierdzającego uczestnictwo w szkoleniu (dotyczy części A, B),
- 4) przeprowadzenie egzaminu i wystawienie przez Wykonawcę certyfikatu<sup>3</sup> (dotyczy części C, D, E, F, G i H).

Szczegóły realizacji przedmiotowego zamówienia zawiera załącznik nr 2 do umowy.

### 3. Wykonawca zrealizuje przedmiot umowy **w terminie**:

#### 1) część A

od daty zawarcia umowy (jednak nie wcześniej niż od 01.10.2018 r.) do 15.02.2019 r. (2 grupy po 10 osób),  
01.10.2019 r. – 15.02.2020 r. (2 grupy po 10 osób),

#### 2) część B

od daty zawarcia umowy (jednak nie wcześniej niż od 01.10.2018 r.) do 15.02.2019 r. (2 grupy po 10 osób),  
od daty zawarcia umowy (jednak nie wcześniej niż od 01.10.2019 r.) do 15.02.2020 r. (2 grupy po 10 osób),

#### 3) część C

01.03.2019 r. – 30.06.2019 r. (3 grupy po 10 osób),

#### 4) część D

01.03.2019 r. – 30.06.2019 r. (1 grupa po 10 osób),

#### 5) część E

od daty zawarcia umowy (jednak nie wcześniej niż od 01.10.2018 r.) do 15.02.2019 r. (3 grupy po 10 osób)  
01.10.2019 r. – 15.02.2020 r. (3 grupy po 10 osób)

#### 6) część F

od daty zawarcia umowy (jednak nie wcześniej niż od 01.10.2018 r.) do 15.02.2019 r. (3 grupy po 10 osób)  
01.10.2019 r. – 15.02.2020 r. (3 grupy po 10 osób)

#### 7) część G

od daty zawarcia umowy (jednak nie wcześniej niż od 01.10.2018 r.) do 15.02.2019 r. (2 grupy po 10 osób)  
01.10.2019 r. – 15.02.2020 r. (2 grupy po 10 osób)

<sup>2</sup> Pod pojęciem certyfikowane szkolenia prowadzące do uzyskania kwalifikacji rozumie się szkolenia zakończone uzyskaniem kwalifikacji. Poprzez uzyskanie kwalifikacji należy rozumieć formalny wynik oceny i walidacji uzyskany w momencie potwierdzenia przez upoważnioną do tego instytucję, że dana osoba uzyskała efekty uczenia się spełniające określone standardy. Certyfikaty i inne dokumenty potwierdzające uzyskanie kwalifikacji powinny być rozpoznawalne i uznawalne w danym środowisku, sektorze lub branży (Kryteria dostępu – Regulamin konkursu nr 2/PRK/POWER/3.1/2016 w Programie Rozwoju Kompetencji w ramach podnoszenia kompetencji osób uczestniczących w edukacji na poziomie wyższym, odpowiadających potrzebom gospodarki, rynku pracy i społeczeństwa).

<sup>3</sup> Zgodnie z przepisem nr 2.

### BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,

<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

### 8) część H

01.03.2019 r. – 30.06.2019 r. (2 grupy po 10 osób)

01.03.2020 r. – 30.06.2020 r. (2 grupy po 10 osób)

Realizacja usługi odbywać się będzie zgodnie z harmonogramem przygotowanym przez Zamawiającego. Dokładny termin szkolenia Strony ustalą po zawarciu umowy. Wykonawca otrzyma potwierdzenie drogą mailową do 5 dni roboczych przed rozpoczęciem zajęć/edycji. Wykonawca jest zobowiązany do dostosowania się do zmian wprowadzonych przez Zamawiającego.

#### 4. Miejsce realizacji zajęć zapewnia Wykonawca:

- 1) Dotyczy części A i B: Zamawiający nie zapewnia miejsca do realizacji szkolenia. Zamawiający wymaga, aby szkolenia odbywały się w odległości do 1 km (liczonej w linii prostej) od siedziby Zamawiającego tj. ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice (Rektorat). Wykonawca w celu ustalenia faktycznej odległości placówki szkoleniowej od siedziby Zamawiającego, winien posłużyć się pomiarem odległości dostępnym na stronie internetowej <http://www.odleglosci.info/>. Wykonawca powiadomi mailowo i/lub telefonicznie Zamawiającego gdzie będą się odbywać szkolenia/warsztaty. Wykonawca musi uzyskać zgodę Zamawiającego co do wybranego miejsca realizacji warsztatów. Wykonawca winien mieć możliwość przeprowadzenia warsztatów w pracowni komputerowej wyposażonej w przynajmniej w 10+1 stanowiska komputerowe oraz łącze internetowe umożliwiające swobodne korzystanie z zasobów Internetu wszystkim uczestnikom szkolenia/warsztatu w zakresie niezbędnym dla prowadzonego szkolenia/warsztatu. Komputery winny być wyposażone minimum w procesory Intel Core i5 lub zbliżony model firmy AMD oraz w pamięć RAM o minimalnej wielkości: 8 GB (przede wszystkim w zakresie części C, D, E F, G, H) oraz dedykowaną kartę graficzną o pamięci min 4GB (przede wszystkim w zakresie części C, D, E F, G, H). Na komputerach winno być zainstalowane wybrane – najlepiej ogólnodostępne – programy do montażu filmowego (przede wszystkim w zakresie części B) oraz oprogramowanie niezbędne do przeprowadzenia warsztatów z podstaw pozycjonowania (zasady i narzędzia SEO i SEM – dotyczy przede wszystkim w zakresie części A).
- 2) Dotyczy części C-H: Zamawiający nie zapewnia miejsca do realizacji szkolenia. Zamawiający wymaga, aby szkolenia/warsztaty odbywały się w odległości do 1 km (liczonej w linii prostej) od siedziby Zamawiającego tj. ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice (Rektorat). Wykonawca w celu ustalenia faktycznej odległości placówki szkoleniowej od siedziby Zamawiającego, winien posłużyć się pomiarem odległości dostępnym na stronie internetowej <http://www.odleglosci.info/>. Wykonawca powiadomi mailowo i/lub telefonicznie Zamawiającego gdzie będą się odbywać szkolenia/warsztaty. Wykonawca musi uzyskać zgodę Zamawiającego co do wybranego miejsca realizacji warsztatów. Wykonawca winien mieć możliwość przeprowadzenia warsztatów i szkoleń w przynajmniej dwóch pracowniach komputerowych, z których każda wyposażona powinna być w przynajmniej w 10+1 stanowiska komputerowe oraz łącze internetowe umożliwiające swobodne korzystanie z zasobów Internetu wszystkim uczestnikom szkolenia/warsztatu w zakresie niezbędnym dla prowadzonego szkolenia/warsztatu. Komputery winny być wyposażone minimum w procesory Intel Core i5 lub zbliżony model firmy AMD oraz w pamięć RAM o minimalnej wielkości: 8 GB oraz dedykowaną kartę graficzną o pamięci min 4GB. Na komputerach winno być zainstalowane następujące oprogramowanie: CorelDraw X8 (przede wszystkim w zakresie części C i D) oraz Adobe Photoshop CC (2018) (przede wszystkim w zakresie części E i H), Adobe Illustrator CC (2018) (przede wszystkim w zakresie części F) i Adobe Premier CC (2018) (przede wszystkim w zakresie części G), wybrane – najlepiej ogólnodostępne –

#### BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,  
<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
- programy do montażu filmowego (przede wszystkim w zakresie części H), program do tworzenia animacji fleszowych i prezentacji multimedialnych (przede wszystkim w zakresie części H).
5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia wraz z określeniem celów szkolenia i zakresem tematycznym zajęć oraz sposobem realizacji zawiera **załącznik nr 2** do niniejszej umowy, stanowiący jej integralną część.
6. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z:
- 1) postanowieniami niniejszej umowy oraz dokumentacją i ofertą, o których mowa w ust.1,
  - 2) warunkami wynikającymi z właściwych przepisów prawa i zwyczajów,
  - 3) posiadaną wiedzą i doświadczeniem,
  - 4) warunkami wynikającymi z ww. Projektu, umowy o dofinansowanie Projektu oraz aktualnymi wytycznymi w zakresie wydatków współfinansowanych z Europejskiego Funduszu Społecznego na lata 2014-2020.
7. Zamawiający zobowiązuje się do spełnienia warunków określonych w niniejszej umowie, w szczególności odebrania przedmiotu umowy i zapłaty należnego wynagrodzenia.
8. W związku z tym, że przedmiot niniejszej umowy realizowany jest w ramach projektu dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej, Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów Wykonawcy związanych z realizacją niniejszej umowy, w tym do dokumentów finansowych a Wykonawca zobowiązuje się, iż udostępni dokumenty umożliwiające weryfikację kwalifikalności wydatków.
9. Wykonawca wykona przedmiot umowy samodzielnie (bez udziału podwykonawcy/ów)
- albo*<sup>4</sup>
- Wykonawca wykona przedmiot umowy przy udziale podwykonawcy/ów:..... w zakresie: .....
10. W przypadku zmiany albo rezygnacji z podwykonawcy wskazanego w ust. 9 powyżej, na zasoby którego Wykonawca powoływał się w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, iż proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia warunki udziału w postępowaniu, w stopniu nie mniejszym niż podwykonawca, na zasoby którego Wykonawca powoływał się w trakcie ubiegania się o zamówienie.<sup>5</sup>
11. Za działania i zaniechania podwykonawcy (-ów) Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak za własne działania i zaniechania<sup>6</sup>
12. Zmiana sposobu realizacji umowy związana z udziałem podwykonawców, nastąpić może zgodnie z zasadami, o których mowa w § 7 pkt 4 i 5.
13. W przypadku zatrudnienia przy realizacji umowy, osoby/-ów niepełnosprawnej/-ych w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych, Wykonawca zobowiązuje się do:
- 1) utrzymania zatrudnienia osoby/-ów niepełnosprawnej/-ych w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy, zgodnie z oświadczeniem złożonym w ofercie;

---

<sup>4</sup> Jeżeli Wykonawca zamierza realizować zamówienie z udziałem podwykonawcy;

<sup>5</sup> Jeżeli dotyczy,

<sup>6</sup> Jeżeli dotyczy,

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
- 2) przekazania Zamawiającemu przed przystąpieniem do realizacji umowy oraz na każde wezwanie Zamawiającego dokumentów potwierdzających zatrudnienie osoby/-ów niepełnosprawnej/-ych, o której/-ych mowa w pkt 1.<sup>7</sup>
14. W przypadku naruszenia obowiązku zatrudnienia osoby niepełnosprawnej lub nieprzedstawienia dokumentów zgodnie z postanowieniami ust. 13, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną, o której mowa w §5 ust. 2 pkt 3.<sup>8</sup>

## §2

1. Wykonawca zapewni realizację przedmiotu umowy przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie.
2. Wykonawca oświadcza, iż osobą, która przeprowadzi zajęcia jest: p.....<sup>9</sup>
3. Inne osoby biorące udział w realizacji zamówienia ze strony Wykonawcy: .....<sup>10</sup>
4. **Zamawiający upoważnia do kontaktów z Wykonawcą:**
  - 1) w sprawach związanych z realizacją umowy oraz do podpisania protokołu odbioru oraz innych dokumentów związanych z realizacją szkoleń: p. .... tel....., e-mail..... lub p.....; tel.:.....; e-mail:.....
  - 2) w sprawach formalnych: p..... tel.:....., e-mail:..... lub p.....; tel.:.....; e-mail:.....
5. **Wykonawca upoważnia p. .... do kontaktów z Zamawiającym** w celu realizacji umowy: tel.: ....., e-mail :.....
6. Ewentualna zmiana osoby, o której mowa w ust. 2 nastąpi zgodnie z § 7 pkt 6.
7. Ewentualna zmiana osoby, o której mowa w ust. 3 i/lub 4 i/lub 5 wymaga pisemnej notyfikacji Strony dokonującej zmiany.
8. Wykonawca zobowiązany jest do ścisłej współpracy z upoważnionymi przedstawicielami Zamawiającego, w celu prawidłowej realizacji przedmiotu umowy.
9. Na wniosek Zamawiającego, Wykonawca niezwłocznie zmieni osobę niewłaściwie wykonującą swoje obowiązki, lub której zachowanie odbiega od ogólnie przyjętych zasad w kontaktach międzyludzkich.
10. Strony wskazują następujący adres do doręczeń:
  - 1) Zamawiający: ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice
  - 2) Wykonawca: .....
11. W przypadku zmiany adresu do doręczeń przez którąkolwiek ze Stron, powiadomi ona o tym fakcie drugą Stronę na piśmie najpóźniej w dniu następującym po tej zmianie. W przypadku braku takiego powiadomienia doręczenie dokonane na ostatnio wskazanym adresie będzie uważane za skuteczne.
12. Strony udostępniają sobie wzajemnie dane osobowe (dane służbowe) reprezentantów Stron oraz osób uczestniczących w wykonaniu umowy (do kontaktu), w oparciu o zawarte umowy o pracę bądź umowy cywilnoprawne, celem zawarcia i umożliwienia prawidłowej realizacji Umowy, zgodnie z przepisem art. 6 ust. 1 lit b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie

---

<sup>7</sup> dotyczy sytuacji, kiedy Wykonawca złoży w ofercie deklarację zatrudnienia do realizacji zamówienia osoby/-ów niepełnosprawnej/-ych w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych,

<sup>8</sup> J. w.;

<sup>9</sup> Zgodnie z ofertą Wykonawcy.

<sup>10</sup> Zgodnie z ofertą Wykonawcy, jeśli dotyczy,

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) dalej „RODO.”

### §3

1. Wykonawca w ramach realizacji umowy zobowiązany jest do przeprowadzenia szkolenia w wymiarze określonym w załączniku nr 2 do umowy.
2. W szkoleniu wezmą udział dwie grupy studentów liczące maksymalnie po 10 osób. Nie można łączyć grup, ani wprowadzać na zajęcia dodatkowych osób niebędących uczestnikami projektu. Zamawiający zastrzega sobie możliwość nieprzeprowadzenia szkoleń/warsztatów w przypadku braku zainteresowania osób udziałem w danym szkoleniu/warsztacie. Wykonawcy nie przysługują w tej sytuacji żadne roszczenia finansowe.
3. W przypadku niezgłoszenia się uczestnika, do udziału w zajęciach ma prawo kolejna osoba z listy rezerwowej.
4. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić upoważnioną po stronie Zamawiającego osobę, o której mowa w §2 ust. 4 pkt 1) o niezgłoszeniu się uczestnika na zajęcia, przerwaniu lub rezygnacji z uczestnictwa oraz każdorazowej nieobecności uczestnika w szkoleniu, a także w innych sytuacjach, które mają wpływ na ewentualne niezrealizowanie programu zajęć i umowy. Zamawiający uzna nieobecność uczestnika za nieusprawiedliwioną w przypadku braku jej uprzedniego zgłoszenia i/lub braku zwolnienia lekarskiego.
5. Zajęcia odbywać się będą w wyznaczone dni tygodnia od poniedziałku do soboty w przedziale godzinowym pomiędzy godz. 08<sup>00</sup> a godz. 20<sup>00</sup>. Godziny zajęć będą dostosowane do planu zajęć studentów. Zamawiający planuje, że w ciągu 1 dnia zrealizowanych zostanie maksymalnie 8 godzin szkoleń. w związku z czym szkolenie:
  - 1) w części: A – szkolenie dla każdej z grup będzie trwało 2 dni i będą to dni następujące po sobie;
  - 2) w części: B – szkolenie dla każdej z grup będzie trwało 2 dni i będą to dni następujące po sobie;
  - 3) w części: C – szkolenie dla każdej grupy będzie trwało 4 dni i będzie realizowane nie dłużej niż w trakcie dwóch następujących po sobie tygodni;
  - 4) w części: D – szkolenie dla grupy będzie trwało 3 dni i będzie realizowane nie dłużej niż w trakcie dwóch następujących po sobie tygodni;
  - 5) w części: E – szkolenie dla każdej grupy będzie trwało 4 dni i będzie realizowane nie dłużej niż w trakcie dwóch następujących po sobie tygodni;
  - 6) w części: F – szkolenie dla każdej grupy będzie trwało 4 dni i będzie realizowane nie dłużej niż w trakcie dwóch następujących po sobie tygodni;
  - 7) w części: G – szkolenie dla każdej grupy będzie trwało 4 dni i będzie realizowane nie dłużej niż w trakcie dwóch następujących po sobie tygodni;
  - 8) w części: H - szkolenie dla każdej grupy będzie trwało 5 dni i będzie realizowane nie dłużej niż w trakcie trzech następujących po sobie tygodni.
6. Za rekrutację uczestników odpowiada Zamawiający. Zamawiający dostarczy Wykonawcy na adres e-mail Wykonawcy wskazany w umowie, listę uczestników wraz z listą rezerwową, a także wersję elektroniczną wzoru listy obecności w terminie najpóźniej na 3 dni robocze przed planowanym terminem rozpoczęcia szkolenia dla konkretnej grupy/edycji. Wykonawca potwierdzi niezwłocznie drogą mailową odbiór ww. dokumentów.
7. Wykonawca zobowiązany jest do wydruku listy obecności na każdy dzień szkolenia oraz zebrania podpisów uczestników szkolenia na wersji pisemnej listy obecności oraz dostarczenia listy do Zamawiającego w terminie do

### BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,

<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

10 dni roboczych od daty zakończenia szkolenia dla danej grupy. Niedotrzymanie ww. terminu Zamawiający uzna za nienależyte wykonanie przedmiotu umowy, skutkujące nałożeniem kary umownej, o której mowa w §5 ust. 2 pkt 2.

8. Poza obowiązkami wymienionymi w innych miejscach umowy, Wykonawca jest zobowiązany do:

- 1) Przygotowania sylabusu zajęć według wzoru dostarczonego przez Zamawiającego w wersji elektronicznej edytowalnej drogą mailową w terminie 7 dni roboczych od daty zawarcia umowy. Wykonawca dostarczy przygotowany sylabus w formie elektronicznej drogą mailową co najmniej 7 dni robocze przed rozpoczęciem szkolenia w celu zatwierdzenia go przez Zamawiającego.
- 2) Przygotowania materiałów szkoleniowych w języku polskim dla każdego uczestnika szkolenia/warsztatu. Materiały szkoleniowe rozumiane są co najmniej jako prezentacja wyświetlana przez Wykładowcę podczas szkolenia/warsztatów, z miejscem na notatki przy każdym slajdzie. Ilość stron materiałów szkoleniowych uzależniona od wykładowcy. Materiały szkoleniowe powinny zostać udostępnione studentom w wersji elektronicznej.
- 3) Przygotowania agendy szkolenia/warsztatów uwzględniającej program oraz zakres merytoryczny części szkolenia/warsztatów, i przedstawienia jej drogą elektroniczną Zamawiającemu do zatwierdzenia przed rozpoczęciem zajęć najpóźniej 5 dni roboczych przed rozpoczęciem szkolenia/warsztatów.
- 4) Przeprowadzenia w ostatnim dniu szkolenia/warsztatów ankiety (przygotowanej w wersji elektronicznej przez Zamawiającego i dostarczonej Wykonawcy drogą mailową w terminie do 7 dni roboczych od daty zawarcia umowy) dotyczącej indywidualnej oceny szkolenia/warsztatów przez każdego z uczestników. Wykonawca zobowiązany będzie do zebrania i przekazania tych ankiet oraz zestawionych wyników Zamawiającemu, w terminie do 10 dni roboczych od zakończenia danego szkolenia/warsztatów co najmniej w wersji papierowej.
- 5) Przygotowania pre-testu (wszystkie części) oraz post-testu (część A i B), uwzględniającego program oraz zakres merytoryczny szkolenia, i wydrukowania ich dla wszystkich uczestników szkolenia/warsztatu. Testy muszą być imienne, nie anonimowe.
- 6) Powielenia agendy szkolenia, materiałów szkoleniowych, pre-testów, post-testów oraz ankiety dotyczącej indywidualnej oceny szkolenia/warsztatu dla każdego uczestnika szkolenia/warsztatów i dystrybuowanie ich pośród wszystkich uczestników szkolenia w trakcie jego trwania.
- 7) Na agendzie, materiałach szkoleniowych, pre-testach, post-testach oraz ankiecie powinna znaleźć się informacja, iż szkolenie/warsztat jest współfinansowane z Unii Europejskiej zgodnie z aktualnymi na dzień przeprowadzenia szkolenia/warsztatu Wytycznymi oraz zasadami promocji Projektu. Informacje na temat prawidłowego oznaczenia materiałów szkoleniowych i dokumentów dostarczy Zamawiający w terminie nie późniejszym niż 7 dni roboczych od daty zawarcia umowy.

9. Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania wzoru zaświadczenia lub certyfikatu, na którym powinna znaleźć się informacja, iż szkolenie/warsztaty są współfinansowane z Unii Europejskiej zgodnie z aktualnymi na dzień przeprowadzenia szkolenia/warsztatu Wytycznymi oraz zasadami promocji Projektu), przedłożenia do akceptacji Zamawiającemu w terminie do 1 dni roboczych przed rozpoczęciem realizacji danego szkolenia/warsztatu, a następnie dostarczenia Zamawiającemu zaświadczeń i certyfikatów uczestnikom szkoleń. Ponadto:

BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,  
<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 1) w części C, D, E, F, G i H Wykonawca przygotowuje i przeprowadzi egzamin, uwzględniający program oraz zakres merytoryczny szkolenia, dla wszystkich uczestników szkolenia. Wykonawca na podstawie wyniku egzaminu wystawi certyfikat.<sup>11</sup>
  - 2) w części A i B Wykonawca wystawi certyfikat lub zaświadczenie lub inny dokument dla studentów, potwierdzający odbycie szkolenia zgodnie ze wzorem dostarczonym przez Wykonawcę i uzgodnionym z Zamawiającym najdalej na 3 dni przed rozpoczęciem zajęć
10. Wykonawca przekaze Zamawiającemu w terminie do 10 dni roboczych od dnia zakończenia każdego szkolenia następujące dokumenty:
- 1) Oryginałów list obecności.
  - 2) Oryginału potwierdzenia odbioru materiałów szkoleniowych przez studentów.
  - 3) Jednego kompletu materiałów szkoleniowych, na poczet przekazania ich do archiwum Projektu.
  - 4) Oryginałów sprawdzonych pre-testów (dot: cz. A B C D E F G H) i post-testów (dot: cz. A i B).
  - 5) Oryginałów ankiet oceniających przeprowadzonych wśród uczestników zajęć, i zestawienia wyników ankiet.
  - 6) Kserokopii zaświadczeń o ukończeniu kursu (A i B) oraz kserokopii wydanych certyfikatów (C, D, E, F, G i H).
  - 7) Kserokopii sprawdzonych testów egzaminacyjnych i kserokopii dokumentów potwierdzających udział uczestników w egzaminie np. protokołów z egzaminu (dotyczy części C, D, E, F, G i H).
  - 8) Protokołów sporządzonych przez Wykonawcę wskazujących planowaną liczbę i ewidencję godzin, a następnie prawidłowe wykonanie zadań, liczbę oraz ewidencję godzin w danym miesiącu kalendarzowym poświęconych na wykonanie zadań w projekcie oraz w ramach innych aktywności zawodowych (dot. Wykonawców będących osobami fizycznymi osobiście wykonującymi pracę na rzecz projektu).
11. Niedotrzymanie terminu, określonego w ust. 10 Zamawiający uzna za nienależyte wykonywanie przedmiotu umowy i może nałożyć na Wykonawcę karę umowną, o której mowa w §5 ust. 2 pkt 2.
12. Przekazanie dokumentów, o których mowa w ust. 10 jest podstawą do sporządzenia protokołu odbioru za szkolenie, którego wzór zawiera **załącznik nr 1** do niniejszej Umowy.
13. Potwierdzeniem prawidłowego zrealizowania przedmiotu umowy będzie podpisany przez obie Strony bez uwag protokół odbioru, o którym mowa powyżej, stanowiący podstawę do przyjęcia przez Zamawiającego faktury/rachunku<sup>12</sup> za przedmiot umowy nimi objęty. Odbiór przedmiotu umowy odbędzie się każdorazowo po przeprowadzeniu szkolenia dla danej grupy (protokoły odbioru dla danej grupy).
14. Faktura/rachunek<sup>13</sup> wystawiona/y będzie na Zamawiającego, tj. Uniwersytet Śląski w Katowicach, ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice i dostarczona/y do p. ....
15. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli Wykonawcy w zakresie prawidłowości wykonywania niniejszej umowy, a Wykonawca zobowiązany jest umożliwić osobom wskazanym przez Zamawiającego przeprowadzenie w każdym czasie kontroli realizacji zajęć, w tym w szczególności ich przebiegu, treści, wykorzystywanych

<sup>11</sup> Pod pojęciem certyfikowane szkolenia prowadzące do uzyskania kwalifikacji rozumie się szkolenia zakończone uzyskaniem kwalifikacji. Poprzez uzyskanie kwalifikacji należy rozumieć formalny wynik oceny i walidacji uzyskany w momencie potwierdzenia przez upoważnioną do tego instytucję, że dana osoba uzyskała efekty uczenia się spełniające określone standardy. Certyfikaty i inne dokumenty potwierdzające uzyskanie kwalifikacji powinny być rozpoznawalne i uznawalne w danym środowisku, sektorze lub branży (Kryteria dostępu – Regulamin konkursu nr 2/PRK/POWER/3.1/2016 w Programie Rozwoju Kompetencji w ramach podnoszenia kompetencji osób uczestniczących w edukacji na poziomie wyższym, odpowiadających potrzebom gospodarki, rynku pracy i społeczeństwa).

<sup>12</sup> zgodnie z ofertą Wykonawcy;

<sup>13</sup> j. w.;

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

materiałów, frekwencji uczestników oraz prowadzenia wizyt monitorujących. Wykonawca zobowiązany jest do umożliwienia osobom wskazanym przez Zamawiającego wykonania zdjęć dla celów Promocji Projektu.

16. Wykonawca zobowiązuje się do przeniesienia na Zamawiającego, bez dodatkowego wynagrodzenia, autorskie prawa majątkowe do wytworzonych w ramach realizacji niniejszego zamówienia materiałów noszących cechy utworu w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
17. Przeniesienie autorskich praw majątkowych (bez ograniczeń czasowych i terytorialnych) obejmuje następujące pola eksploatacji:
- 1) utrwalenia i zwielokrotniania w całości lub we fragmentach dowolną techniką, w tym m.in. drukarską, reprograficzną, cyfrową, audiowizualną, na jakichkolwiek nośnikach, bez ograniczeń co do ilości i wielkości nakładu,
  - 2) wprowadzania do pamięci komputera,
  - 3) wprowadzania do obrotu,
  - 4) w zakresie rozpowszechniania utworu – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie w całości lub we fragmentach za pomocą wizji i fonii przewodowej albo bezprzewodowej ze stacji naziemnej lub za pośrednictwem satelity, wprowadzanie w całości lub we fragmentach do pamięci komputera, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym:
    - sieć – zwłaszcza strony internetowe Zamawiającego,
    - prasa – zwłaszcza „Gazeta Uniwersytecka UŚ”,
    - czasopisma i publicystyka dotycząca Zamawiającego,
  - 5) udzielania licencji na wykorzystanie.
18. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując umowę będzie przestrzegał przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. – o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r, poz. 880, z późn. zm.) i nie naruszy praw majątkowych osób trzecich (w tym autorskich praw majątkowych), a przekazane Zamawiającemu materiały będą wolne od obciążeń prawami tych osób.
19. Wykonawca zobowiązany jest do ochrony danych osobowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000) oraz RODO. Przetwarzanie danych osobowych nastąpi zgodnie z warunkami ustalonymi w Umowie powierzenia danych osobowych, która stanowi **załącznik nr 3** do niniejszej Umowy.
20. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu w nieprzekraczalnym terminie do 3 dni roboczych od dnia otrzymania harmonogramu szkoleń w miesiącu, w którym wykonywać będzie zadania na rzecz Projektu, sporządzony przez siebie **protokół wskazujący planowaną liczbę** oraz ewidencję godzin w danym miesiącu kalendarzowym, poświęconych na wykonanie zadań w Projekcie oraz w ramach wszelkich innych aktywności zawodowych, niezależnie od źródła ich finansowania, w celu wprowadzenia przedstawionych danych do systemu teleinformatycznego SL2014 oraz weryfikacji, czy łączne planowane zaangażowanie zawodowe Wykonawcy nie przekracza limitu 276 godzin miesięcznie – według wzoru dostarczonego przez Zamawiającego w terminie do 3 dni roboczych od daty zawarcia umowy.<sup>14</sup>
21. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu w nieprzekraczalnym terminie do 3 dni roboczych od dnia zakończenia miesiąca kalendarzowego, w którym wykonywał zadania na rzecz Projektu, sporządzony przez siebie **protokół**

<sup>14</sup> dot. Wykonawców będących osobami fizycznymi osobiście wykonującymi pracę na rzecz Projektu;

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIwersytet ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

wskazujący prawidłowe wykonanie zadań oraz rzeczywistą liczbę oraz ewidencję godzin w danym miesiącu kalendarzowym, poświęconych na wykonanie zadań w Projekcie oraz w ramach wszelkich innych aktywności zawodowych, niezależnie od źródła ich finansowania, w celu wprowadzenia przedstawionych danych do systemu teleinformatycznego SL2014 oraz weryfikacji, czy łączne rzeczywiste zaangażowanie zawodowe Wykonawcy nie przekracza limitu 276 godzin miesięcznie – według wzoru dostarczonego przez Zamawiającego w terminie do 3 dni roboczych od daty zawarcia umowy.<sup>15</sup>

§4

1. Z tytułu realizacji przedmiotu umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości nieprzekraczającej kwoty brutto: <sup>16,17</sup>, ..... **PLN** (słownie:....., ../100) (wartość umowy).
2. Wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszystkie koszty, jakie Wykonawca ponosi w związku z prawidłową realizacją przedmiotu umowy, zgodnie z wymaganiami opisanymi w załączniku nr 2 do niniejszej umowy, a w szczególności zawiera koszt wynagrodzenia osób prowadzących zajęcia, koszt materiałów szkoleniowych, pomocy dydaktycznych, zapewnienia miejsca realizacji zajęć zgodnie z wymaganiami Zamawiającego, wydania zaświadczeń, certyfikatów lub innych dokumentów potwierdzających uczestnictwo w szkoleniu zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w załączniku nr 2, koszt przeprowadzenia egzaminu (jeżeli jest wymagany zgodnie z załącznikiem nr 2) a także koszty ogólne, w tym: wszelkie podatki, opłaty i elementy ryzyka związane z realizacją zamówienia, zysk Wykonawcy oraz podatek VAT w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami.
3. Wynagrodzenie podlega obciążeniom wynikającym z obowiązujących przepisów prawa, w tym właściwym podatkom, ubezpieczeniu społecznemu i zdrowotnemu.<sup>18</sup>
4. Rozliczenia z Wykonawcą będą się odbywały w oparciu o cenę jednostkową za 1 godzinę szkolenia wskazaną w ofercie Wykonawcy tj.:..... **PLN** oraz faktyczną liczbę zrealizowanych godzin<sup>19</sup>.
5. Rozliczenia z Wykonawcą będą się odbywały w oparciu o cenę jednostkową za przeszkolenie 1 osoby, wskazaną w ofercie Wykonawcy tj.:..... **PLN** oraz faktyczną liczbę osób uczestniczących w zajęciach, przy zachowaniu niezmiennej liczby godzin szkolenia<sup>20</sup>.
6. Zamawiający wypłaci Wykonawcy wynagrodzenie na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku<sup>21</sup> w terminie 14 dni od daty przyjęcia przez Zamawiającego prawidłowo sporządzonej/ego faktury/rachunku. Rozliczenie będzie następowało każdorazowo po zakończeniu danego szkolenia – dotyczy części A-H.
7. Za datę dokonania płatności rozumie się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. W razie opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia, Wykonawca może żądać zapłaty ustawowych odsetek.

<sup>15</sup> dot. Wykonawców będących osobami fizycznymi osobiście wykonującymi pracę na rzecz Projektu;

<sup>16</sup> Zostanie wpisana cena oferty najkorzystniejszej w danej części,

<sup>17</sup> w przypadku, kiedy wybór najkorzystniejszej oferty (Wykonawcy, z którym zostanie zawarta umowa) prowadziłby do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, umowa zostanie zawarta na kwotę netto w odpowiedniej wysokości, natomiast należny podatek VAT Zamawiający odprowadzi we własnym zakresie;

<sup>18</sup> Dotyczy sytuacji, gdy umowa z Wykonawcą prowadzi lub będzie prowadzić po stronie Zamawiającego do powstania obowiązku poniesienia dodatkowych kosztów – pochodnych od wynagrodzeń;

<sup>19</sup> Dotyczy części A-B.

<sup>20</sup> Dotyczy części C-H.

<sup>21</sup> Zgodnie z ofertą Wykonawcy.

BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,

<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIwersytet ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

---

§5

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu kary umowne, bez względu na to czy szkoda faktycznie zaistniała.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - 1) za każdą nieusprawiedliwioną nieobecność osoby prowadzącej zajęcia w wysokości 40,00 zł za każdą rozpoczętą godzinę dydaktyczną nieobecności,
  - 2) niewykonania lub nienależytego wykonania świadczenia<sup>22</sup>, do którego był zobowiązany, z wyjątkiem tego, o którym mowa w pkt 1) – w wysokości 10% wartości umowy,
  - 3) w przypadku naruszenia obowiązku zatrudniania osoby/-ów niepełnosprawnej/-ych, zgodnie z § 1 ust. 13 pkt 1 umowy lub naruszenia obowiązków, o których mowa w § 1 ust. 13 pkt 2 - w wysokości 10% wartości umowy<sup>23</sup>,
  - 4) z tytułu rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w szczególności, o których mowa w §6 ust.1 umowy – w wysokości 25% wartości umowy<sup>24</sup>.
3. Przez nienależyte wykonanie świadczenia należy rozumieć wykonanie świadczenia w sposób odbiegający od zapisów niniejszej umowy, w szczególności opisu przedmiotu zamówienia (załącznik nr 2 do Umowy).
4. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody, Zamawiający może żądać odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
5. Ewentualne należności z tytułu kar umownych lub odszkodowań zostaną potrącone z wynagrodzenia Wykonawcy.
6. Jeżeli kara umowna lub odszkodowanie nie może zostać uiszczzone zgodnie z postanowieniami ust. 5 Wykonawca zapłaci należność na rachunek bankowy Zamawiającego wskazany w nocie obciążeniowej, w terminie 14 dni od daty jej wystawienia.

§6

1. Zamawiający ma prawo, zachowując wszelkie prawa i roszczenia przeciwko Wykonawcy rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu którejkolwiek z poniższych okoliczności:
  - 1) Wykonawca nie podjął realizacji lub przerwał realizację przedmiotu umowy lub nie wykonał przedmiotu umowy w terminie określonym w §1 ust. 3;
  - 2) nastąpiło pisemne powiadomienie Wykonawcy przez Zamawiającego o nienależytym wykonywaniu umowy lub o realizowaniu zamówienia w sposób niezgodny z zapisami umowy (np. rażąca niedbałość w prowadzeniu zajęć lub opuszczanie zajęć, niezrealizowanie celów lub zakresu tematycznego przedmiotu zamówienia w pełnym zakresie i w terminach przyjętych w umowie, niespełnienie wymogów określonych §8 ust. 6 umowy) i pomimo uprzedniego powiadomienia nie nastąpiła poprawa w tym względzie;
  - 3) osoba/-y przeprowadzające zajęcia z uczestnikami nie spełniają/ją wymagań, o których mowa w §2 ust. 1;
  - 4) Wykonawca utracił właściwości niezbędne do wykonywania niniejszej umowy;

---

<sup>22</sup> Pod pojęciem niewykonanie lub nienależyte wykonanie świadczenia Zamawiający rozumie świadczenie obejmujące daną grupę.

<sup>23</sup> Dotyczy sytuacji, kiedy Wykonawca złoży w ofercie deklarację zatrudnienia do realizacji zamówienia osoby/-ów niepełnosprawnej/-ych w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych;

<sup>24</sup> W danej części postępowania.

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
- 5) Wykonawca wyrządził Zamawiającemu szkodę.
  2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. Wykonawca ma prawo żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
  3. Oświadczenie o rozwiązaniu/ odstąpieniu od umowy winno być, pod rygorem nieważności, złożone w formie pisemnej.

### §7

Zamawiający może wyrazić zgodę na dokonanie istotnych zmian postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku:

- 1) konieczności zmiany terminów umownych, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy i nie wynika z winy Wykonawcy, z zastrzeżeniem, iż przedmiot umowy winien być zrealizowany w terminie umożliwiającym rozliczenie projektu,
- 2) konieczności zmiany terminów umownych, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, z zastrzeżeniem, iż przedmiot umowy winien być zrealizowany w terminie umożliwiającym rozliczenie projektu,
- 3) konieczność zmiany miejsca realizacji zamówienia, na inne miejsce spełniające wymagania określone w dokumentacji postępowania poprzedzającego zawarcie niniejszej umowy, jeśli konieczność ta nastąpiła na skutek okoliczności leżących po stronie Zamawiającego lub okoliczności od niego niezależnych lub na skutek okoliczności leżących po stronie Wykonawcy, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy i nie wynika z winy Wykonawcy,
- 4) zmiany sposobu realizacji zamówienia z samodzielnej realizacji przez Wykonawcę, na realizację z udziałem podwykonawców, z zastrzeżeniem, iż podwykonawcy będą posiadać właściwości niezbędne, do realizacji zamówienia, a także zmiany sposobu realizacji zamówienia z realizacji przy udziale podwykonawców na samodzielną realizację przez Wykonawcę,
- 5) zmiany lub rezygnacji z podwykonawców wskazanych w §1 ust. 9<sup>25</sup>,
- 6) zmiany osób prowadzących szkolenie, z zastrzeżeniem posiadania przez te osoby co najmniej takich samych lub lepszych kwalifikacji, wykształcenia i doświadczenia wymaganych od osób skierowanych do realizacji zamówienia, określonych w dokumentacji postępowania DZP.381.079.2018.UGS, pod rygorem niedopuszczenia tych osób do wykonywania czynności (z zastrzeżeniem, iż zmiana ta nie może prowadzić do zmiany Wykonawcy),
- 7) w sytuacji zmiany ceny w przypadku, kiedy zmiana ta będzie korzystna dla Zamawiającego tzn. na cenę niższą - na pisemny wniosek jednej ze Stron,
- 8) ustawowej zmiany stawek podatkowych (VAT) w okresie obowiązywania umowy. Zamawiający nie dopuszcza możliwości zwiększenia kwoty z podatkiem VAT, o której mowa w §4 ust. 1,
- 9) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub umowy o dofinansowanie Projektu w zakresie mającym wpływ na realizację umowy.

---

<sup>25</sup> Jeżeli dotyczy.

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIwersYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

§8

1. *Wykonawca*, zgodnie z przepisem art. 28 ust. 3 *RODO* powierzy *Zamawiającemu* przetwarzanie danych osobowych, których jest Administratorem lub Przetwarzającym.
2. *Wykonawca* jest świadomy, że charakter i cel przetwarzania danych osobowych jest określony rolą podmiotu przetwarzającego – *Zamawiającego*, który zgodnie z definicją legalną, wynikającą z art. 2 pkt 12 ustawy Pzp jest podmiotem zobowiązanym do stosowania ustawy Pzp. Charakter przetwarzania danych osobowych wynika z obowiązku prawnego ciążącego na *Zamawiającym*, zgodnie z którym w przypadku, gdy *Zamawiający* przewiduje określone wymagania w warunkach danego zamówienia powinien również weryfikować poprawność ich realizacji przez *Wykonawcę* oraz podejmować środki prawne (choćby w drodze stosowania odpowiednich sankcji umownych) w przypadkach niespełnienia tych wymagań.
3. *Wykonawca* oświadcza, iż wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 *RODO* wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego i realizacji niniejszej umowy.
4. Zakres powierzonych danych osobowych *Wykonawca* określi w przedłożonej *Zamawiającemu* umowie powierzenia lub innym instrumencie prawnym w rozumieniu art. 28 ust. 3 *RODO*. *Wykonawca* powierzy *Zamawiającemu* przetwarzanie danych osobowych najpóźniej w dniu zawarcia niniejszej umowy.
5. *Zamawiający* zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe na warunkach i w zgodzie z aktualnie obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa oraz treścią umowy powierzenia danych osobowych przedłożonej przez *Wykonawcę*. *Zamawiający* oświadcza, iż znane mu są zasady przetwarzania danych osobowych wynikające z przepisów *RODO* oraz z ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000) dalej: „*UODO*”.
6. W przypadku, kiedy *Wykonawca* nie dokona powierzenia przetwarzania danych osobowych zgodnie z przepisami art. 28 *RODO* oraz w terminie określonym w ust. 4, *Zamawiający* wyznaczy *Wykonawcy* dodatkowy termin dla dokonania tej czynności. W wyznaczonym, dodatkowym okresie *Zamawiający* zawiesi wykonywanie czynności w ramach niniejszej umowy, które wiążą się z przetwarzaniem danych osobowych. Po bezskutecznym upływie ww. dodatkowego terminu, *Zamawiający* będzie uprawniony do odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie *Wykonawcy* zgodnie z postanowieniami §6.

§9

1. *Wykonawca* nie może bez wcześniejszego uzyskania pisemnego zezwolenia *Zamawiającego*, przelewać lub przekazywać w całości albo w części innym osobom jakichkolwiek swych obowiązków lub uprawnień, wynikających z niniejszej umowy.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową znajdują zastosowanie w szczególności przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych i Kodeksu Cywilnego.
3. Spory mogące wynikać z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby *Zamawiającego*.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
5. Jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez Stronę składającą podpis w drugiej kolejności.

BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,  
<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIwersYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
6. Jeżeli którakolwiek ze Stron nie umieści daty złożenia podpisu, jako datę zawarcia umowy przyjmuje się datę złożenia podpisu przez drugą Stronę.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

**Data:**

**Data:**

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

**Załącznik nr 1 do umowy nr DZP.381.079.2018.UGS**

**Część .....**

## PROTOKÓŁ ODBIORU

Sporządzony dnia ..... W .....

zgodnie z umową z dnia ..... przedstawiciel(e)

(nazwa jednostki zlecającej, nazwiska przedstawicieli)

dokonał(li) odbioru usługi:

.....  
.....

Termin wykonania usługi: .....,

Ilość osób: .....

Ilość godzin: .....

Wykonana usługa odpowiada warunkom zawartej umowy i jej wykonanie nie budzi zastrzeżeń. Wymagane dokumenty, w szczególności wymienione w §3 ust. 10 zostały przekazane Zamawiającemu w wyznaczonym terminie.

Wartość finansową usługi ustalono na kwotę: .....

Uwagi:

.....  
.....  
.....

Zamawiający:

Wykonawca:

.....

(podpisy)

.....

(podpisy)

BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,

<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

**Załącznik nr 3 do umowy nr DZP.381.079.2018.UGS**

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych nr.....  
do Umowy Głównej nr DZP.381.079.2018.UGS**

zawarta w Katowicach (Polska) pomiędzy:

**Uniwersytetem Śląskim w Katowicach,**

z siedzibą w Katowicach; adres: 40-007 Katowice, ul. Bankowa 12,

NIP: 634-019-71-34,

zwanym dalej: „*Przetwarzającym*”

który reprezentuje:

.....

a

.....

(dalej łącznie jako: Strony)

Mając na uwadze, że:

- i. Uniwersytet Śląski w Katowicach jest *Przetwarzającym* dane osobowe w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej: „*RODO*”; uprawnionym do dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych, na mocy umowy o dofinansowanie projektu nr **POWR.03.01.00-00-K315/16-00** - dalej: „umowa o dofinansowanie”, zawartej z Narodowym Centrum Badań i Rozwoju w Warszawie (Instytucją Pośredniczącą), pod warunkiem, że Instytucja Pośrednicząca w terminie 7 dni roboczych od dnia zawiadomienia przez *Przetwarzającego* nie wyrazi sprzeciwu wobec zamiaru zawarcia umowy powierzenia z *Podprzetwarzającym*.
- ii. Administratorem jest minister właściwy ds. rozwoju regionalnego (Instytucja Zarządzająca), który umocował Instytucję Pośredniczącą do powierzenia przetwarzania danych osobowych *Przetwarzającemu*.
- iii. Niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych – dalej: „*Umowa Powierzenia*” lub „*Umowa*”, ma charakter akcesoryjny względem umowy nr **DZP.381.079.2018.UGS**, której przedmiotem jest **usługi szkoleniowe realizowana w ramach Projektu pt.: „Projekt kariera – rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa”** (dalej: *Umowa Główna*). Celem przedmiotowej *Umowy Powierzenia* jest regulacja wzajemnych relacji *Przetwarzającego* i *Podprzetwarzającego*, w zakresie przetwarzania danych osobowych wynikających z zawartej *Umowy Głównej* oraz ustalenie warunków, na jakich *Podprzetwarzający* może wykonywać operacje przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie.
- iv. Dążeniem stron zawierających niniejszą *Umowę*, jest takie uregulowanie zasad przetwarzania danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom *RODO* oraz przepisom ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000) – dalej: „*UODO*” oraz zapisom umowy o dofinansowanie;

BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,

<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

Strony postanowiły zawrzeć *Umowę* następującej treści:

### §1

#### Przedmiot umowy

1. *Przetwarzający*, działając na podstawie przepisu art. 28 ust. 3 *RODO* powierza *Podprzetwarzającemu* na warunkach określonych niniejszą *Umową Powierzenia*, *Umową Główną* oraz *Umową* o dofinansowanie, przetwarzanie danych osobowych (zwanym również w skrócie: „danymi”).
2. Charakter, zakres i cel przetwarzania danych osobowych wynika bezpośrednio i ogranicza się wyłącznie do realizacji zadań wynikających z zawartej *Umowy Główniej*, w szczególności:
  - 1) charakter przetwarzania danych jest określony następującą rolą *Podprzetwarzającego*: **przeprowadzenie szkolenia, wystawienie certyfikatów/zaświadczeń (zgodnie z załącznikiem nr 2 do umowy), przeprowadzenie egzaminu (jeżeli jest wymagane zgodnie z załącznikiem nr 2 do umowy).**
  - 2) celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja *Umowy Główniej* w zakresie **zorganizowania oraz przeprowadzenia szkolenia w ramach Projektu pt.: „Projekt kariera – rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa”**
3. Zakres powierzonych danych obejmować będzie takie dane osobowe jak:
  - 1) w kategorii danych zwykłych: **imię i nazwisko**;
  - 2) w kategorii danych szczególnych i danych karnych: **nie obejmuje**;
  - 3) w kategorii danych nieustrukturyzowanych: **nie obejmuje**.
4. Przetwarzanie danych osobowych będzie dotyczyć następujących kategorii osób: uczestników projektu, będących *studentami Przetwarzającego*.
5. *Podprzetwarzający* w zakresie realizacji celu określonego w ust. 2 powyżej, jest uprawniony do wykonywania następujących operacji na powierzonych danych osobowych: **gromadzenie, utrwalanie, przechowywanie, wykorzystywanie, przesyłanie, usuwanie**.

### §2

#### Obowiązki Podprzetwarzającego

1. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe na warunkach i w zgodzie z aktualnie obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. *Podprzetwarzający* oświadcza, iż znane mu są zasady przetwarzania danych osobowych wynikające z przepisów *RODO* oraz *UODO*.
2. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych wyłącznie na udokumentowane polecenie *Przetwarzającego*. Za udokumentowane polecenie uznaje się zadanie zlecone do wykonania postanowieniami *Umowy Główniej*. *Przetwarzający* nie wyklucza przekazywania w formie pisemnej lub w formie elektronicznej dodatkowych poleceń (poza przewidzianymi w *Umowie Główniej*) dotyczących przetwarzania danych osobowych.
3. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do podjęcia środków gwarantujących bezpieczeństwo powierzonych danych osobowych, w tym m.in. do wdrożenia (przy uwzględnieniu stanu wiedzy technicznej, kosztu wdrażania oraz charakteru, zakresu, kontekstu i celów przetwarzania oraz ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia) odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiadającego temu ryzyku, w tym między innymi w stosownym przypadku do:
  - 1) pseudonimizacji i szyfrowania danych osobowych,

#### BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,

<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
- 2) zdolności do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania,
  - 3) zdolności do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego,
  - 4) regularnego testowania, mierzenia i oceniania skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.
4. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się nadać stosowne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji *Umowy Głównej*. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do danych osobowych wyłącznie dla osób, których dostęp do danych jest niezbędny do realizacji *Umowy Głównej* i posiadających stosowne upoważnienie.
5. *Podprzetwarzający* uzyskuje od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania danych osobowych dla wykonania *Umowy Głównej*, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy (zarówno w trakcie zatrudnienia ich u *Podprzetwarzającego*, jak i po jego ustaniu), ewentualnie umożliwia dostęp do przetwarzania danych osobom podlegającym ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
6. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do aktywnej współpracy i pomocy Administratorowi, za pośrednictwem *Przetwarzającego* w kwestii:
- 1) realizacji obowiązku do odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III *RODO* poprzez zapewnienie obsługi tzw. „praw jednostki” w zakresie powierzonych *Podprzetwarzającemu* danych; *Podprzetwarzający* udziela kompleksowej odpowiedzi wnioskodawcy niezwłocznie, zgodnie z terminami określonymi w *RODO*;
  - 2) zapewnienia wykonywania obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32 – 36 *RODO* (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych i uprzednie konsultacje z organem nadzorczym).
7. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić *Przetwarzającego* o każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwowemu, chyba, że zakaz zawiadomienia *Przetwarzającego* wynika z przepisów prawa, w szczególności przepisów ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks postępowania karnego i ma na celu zapewnienie poufności wszczętego postępowania.
8. W ramach realizacji obowiązku, o którym mowa w ust. 6 pkt 2 powyżej, w przypadku wystąpienia incydentu zagrażającego bezpieczeństwu powierzonych do przetwarzania danych osobowych, tj. w szczególności wystąpienia lub podejrzenia wystąpienia któregokolwiek ze zdarzeń: kradzieży, nieuprawnionego dostępu lub wykorzystania, ujawnienia, utraty, uszkodzenia lub zniszczenia powierzonych danych osobowych lub jakiegokolwiek innego niewłaściwego lub bezprawnego przetwarzania powierzonych danych osobowych, *Podprzetwarzający* jest zobowiązany:
- 1) niezwłocznie po powzięciu wiadomości o incydencie, jednak w każdym przypadku nie później niż w ciągu dwudziestu czterech (24) godzin od powzięcia takiej wiadomości, przekazać Administratorowi, za pośrednictwem *Przetwarzającego* zawiadomienie o takim incydencie oraz zapewnić pomoc i przekazać dalsze informacje, które mogą być wymagane w związku z tym incydemem,
  - 2) umożliwić *Przetwarzającemu* udział w czynnościach wyjaśniających okoliczności powstania incydentu,
  - 3) niezwłocznie po powzięciu wiadomości o incydencie podjąć wszelkie zasadne działania w celu przeprowadzenia dochodzenia w sprawie incydentu jak również usunięcia przyczyn oraz jego skutków, a także powiadomić o incydencie osoby, na które incydent miał wpływ,
- 

BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,

<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
- 4) przekazać za pośrednictwem Przetwarzającego wszelką niezbędną dokumentację dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organu nadzorczego.
9. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania danych, w tym rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych osobowych, dokonywanych w imieniu Administratora, jeżeli taki obowiązek spoczywa na *Podprzetwarzającym* zgodnie z przepisem art. 30 ust. 5 RODO.

**§3**

**Obowiązki Przetwarzającego**

1. *Przetwarzający* zobowiązany jest współdziałać z *Podprzetwarzającym* w wykonaniu *Umowy*, udzielać *Podprzetwarzającemu* wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń *Przetwarzającego*, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.
2. Jeżeli *Podprzetwarzający* poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez *Przetwarzającego* poleceń lub instrukcji, *Podprzetwarzający* niezwłocznie informuje *Przetwarzającego* o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem braku możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko *Przetwarzającemu* z tego tytułu.

**§4**

**Okres przetwarzania danych osobowych**

1. Z zastrzeżeniem postanowień ust. 2 i 3 poniżej, czas trwania przetwarzania danych osobowych strony ustalają na okres trwania *Umowy Głównej*.
2. W trakcie obowiązywania *Umowy Przetwarzający* może zawiadomić w formie pisemnej lub elektronicznej *Podprzetwarzającego* o obowiązku ograniczenia lub zaprzestania dalszego przetwarzania określonych kategorii lub rodzajów danych osobowych. *Podprzetwarzający* ponosi wyłączną odpowiedzialność za dalsze przetwarzanie danych osobowych, co do których *Przetwarzający* wystosował zawiadomienie.
3. *Podprzetwarzający* w terminie 3 dni roboczych po wykonaniu zobowiązania z zawartej *Umowy Głównej* związanej z przetwarzaniem danych osobowych usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, z zastrzeżeniem postanowień ust. 4. Na żądanie *Przetwarzającego*, *Podprzetwarzający* przesyła pisemne potwierdzenie usunięcia danych osobowych w terminie 7 dni od dnia otrzymania żądania.
4. Po ustaniu obowiązywania *Umowy Powierzenia* lub poinformowaniu *Podprzetwarzającego* o konieczności ograniczenia lub zaprzestania dalszego przetwarzania danych, *Podprzetwarzający* uprawniony jest do dalszego przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w oparciu o:
  - 1) wyraźny przepis prawa – przez czas niezbędny do realizacji obowiązku wynikającego z tego przepisu, lub
  - 2) zgłoszone żądanie przechowywania danych osobowych przez organ publiczny bądź sąd w ramach prowadzonego postępowania – przez okres trwania tego postępowania.
5. W przypadku dalszego przetwarzania danych na podstawie jednej z przesłanek z ust. 4, *Podprzetwarzający* zobowiązany jest do zawiadomienia *Przetwarzającego* o dalszym przetwarzaniu danych osobowych, niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 3 dni roboczych od dnia, w którym dowiedział się o obowiązku ograniczenia lub zaprzestania dalszego przetwarzania danych. Dalsze przetwarzanie danych osobowych przez *Podprzetwarzającego* dopuszczalne jest wyłącznie w charakterze i zakresie niezbędnym do realizacji celu wynikającego z podstaw, o których mowa w ust. 4.

**§5**

**Prawo kontroli**

---

**BIURO PROJEKTU:**

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,  
<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

1. *Przetwarzający* ma prawo do kontroli przetwarzania przez *Podprzetwarzającego* powierzonych mu danych osobowych z punktu widzenia zgodności tego przetwarzania z przepisami prawa oraz postanowieniami *Umowy Powierzenia* w formie audytu realizowanego przez samego *Przetwarzającego* lub podmiot trzeci, upoważniony przez *Przetwarzającego*.
2. *Przetwarzający* może realizować prawo kontroli w godzinach pracy *Podprzetwarzającego* i z minimum trzydniowym (3) jego uprzedzeniem.
3. *Przetwarzający* lub upoważniony przez niego audytor przed rozpoczęciem czynności kontrolnych podpisze zobowiązanie o zachowaniu w poufności wszelkich informacji uzyskanych podczas realizacji kontroli.
4. *Przetwarzający* lub upoważnione przez niego osoby są uprawnione w trakcie kontroli do:
  - 1) wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe,
  - 2) wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem danych.
5. *Przetwarzający* uprawniony jest do żądania od *Podprzetwarzającego* udzielenia informacji dotyczących przebiegu przetwarzania danych osobowych oraz udostępnienia rejestru przetwarzania danych (jeżeli *Podprzetwarzający* jest zobowiązany do jego prowadzenia zgodnie z obowiązującymi przepisami).
6. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do niezwłocznego usunięcia uchybień stwierdzonych w trakcie kontroli, w terminie wskazanym przez *Przetwarzającego*, nie dłuższym jednak niż 14 dni od momentu doręczenia protokołu z kontroli *Podprzetwarzającemu*.
7. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania *Przetwarzającego* o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez *Podprzetwarzającego* danych osobowych określonych w *Umowie Powierzenia*, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu sądowym dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do *Podprzetwarzającego*, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach zewnętrznych, dotyczących przetwarzania u *Podprzetwarzającego* tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez kontrolerów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez *Przetwarzającego*.

### §6

#### Podpowierzenie

*Podprzetwarzający* nie może powierzyć danych osobowych objętych *Umową* do dalszego przetwarzania podwykonawcom. W przypadku, gdy dalsze powierzenie przedmiotowych danych osobowych jest uzasadnione, umowę powierzenia, ze wskazanym przez *Podprzetwarzającego* podmiotem trzecim, może zawrzeć wyłącznie *Przetwarzający*.

### §7

#### Odpowiedzialność Podprzetwarzającego

1. *Podprzetwarzający* jest odpowiedzialny za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków przewidzianych postanowieniami niniejszej *Umowy* oraz przepisami powszechnie obowiązującego prawa, a w szczególności za:
  - 1) udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią *Umowy* lub powierzenie ich do przetwarzania osobom nieupoważnionym,
  - 2) działanie poza poleceniami i instrukcjami *Przetwarzającego* lub wbrew tym instrukcjom i poleceniom,

---

#### BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,  
<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

## Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
- 3) niestosowanie środków bezpieczeństwa w zakresie ochrony danych osobowych przewidzianych w *Umowie Powierzenia*.
  2. W przypadku naruszenia przez *Podprzetwarzającego* zobowiązań wynikających z niniejszej *Umowy*, *Przetwarzający* oprócz rozwiązania *Umowy* zgodnie z postanowieniami paragrafu 8 może żądać naprawienia szkody poniesionej na skutek takiego naruszenia na zasadach ogólnych.

### §8

#### Rozwiązanie umowy

1. *Przetwarzający* może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym jeżeli *Podprzetwarzający*:
  - 1) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z *Umową* lub obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa;
  - 2) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli, o której mowa w §5, nie usunął ich w wyznaczonym terminie;
  - 3) podpowierzył przetwarzanie danych osobowych, wbrew zakazowi z § 6 *Umowy*.
2. Rozwiązanie umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W przypadku rozwiązania *Umowy*, strony powinny dążyć do zawarcia nowej umowy powierzenia danych osobowych w terminie 14 dni od rozwiązania *Umowy*, w szczególności poprzez ustalenie nowych środków organizacyjnych i technicznych, które niezbędne są do ochrony powierzonych danych osobowych i które *Podprzetwarzający* zobowiąże się wdrożyć. Brak zawarcia nowej umowy powierzenia danych w powyższym terminie będzie skutkowało odstąpieniem od *Umowy Głównej* przez *Przetwarzającego* z winy *Podprzetwarzającego*, ze wszystkimi konsekwencjami przewidzianymi w tym zakresie w *Umowie Głównej*. Postanowienia §4 ust. 3 stosuje się odpowiednio.

### §9

#### Klauzula poufności

1. *Podprzetwarzający* zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, materiałów, dokumentów i danych osobowych przekazanych przez *Przetwarzającego* lub przez współpracujące z nim osoby oraz danych uzyskanych w ramach realizowanej *Umowy Głównej* w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
2. *Podprzetwarzający* oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody *Przetwarzającego* w innym celu niż wykonanie *Umowy Głównej*, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub *Umowy*.

### §10

#### Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej *Umowy Powierzenia* wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. Spory mogące wynikać z niniejszej *Umowy* rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby *Przetwarzającego*.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą *Umową* zastosowanie znajdą przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny, *RODO* oraz *UODO*, a także innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa, właściwych ze względu na przedmiot *Umowy*.

---

#### BIURO PROJEKTU:

Wydział Filologiczny Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, Pl. Sejmu Śląskiego 1/512, 40-032 Katowice,  
<http://www.projektkariera.iip.us.edu.pl>

Projekt kariera - rozwój kompetencji studentów kierunku komunikacja promocyjna i kryzysowa.

UNIwersYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH, UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE, WWW.US.EDU.PL

- 
4. *Umowę* sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
  5. Jako datę zawarcia *Umowy* przyjmuje się datę złożenia podpisu przez Stronę składającą podpis w drugiej kolejności.
  6. Jeżeli którakolwiek ze stron nie umieści daty złożenia podpisu, jako datę zawarcia *Umowy* przyjmuje się datę złożenia podpisu przez drugą Stronę.

.....

*Przetwarzający*

.....

*Podprzetwarzający*